



German-Japanese Forum on Industrie 4.0 / Connected Industries

Results of German-Japanese Cooperation with a Special Focus on
Supporting SMEs in Germany and Japan: Experiences so Far

24. April 2018, 2 pm – 4 pm

Agenda

- | | |
|--------------------|---|
| 2.00 pm | Welcome Note
Dr. Winfried Horstmann , Director General, Industrial Policy,
German Ministry for Economic Affairs and Energy |
| 2.05 pm | Hot Seat: Society 5.0, Connected Industries, Industrie 4.0
Markus Heß , Deputy Director General Industrial Policy, German Ministry for
Economic Affairs and Energy
Yoji Ueda , Deputy Director General Manufacturing Industries Bureau,
Japanese Ministry of Economy, Trade and Industry |
| 2.25 pm | Standardization in Practice: Analysis and Development of Common Use Cases
and their Impact on Standardization Efforts
Prof. Fumihiko Kimura , University of Tokyo
Dr. Ulrich Löwen , Senior Principal Engineer, Siemens
Toru Ishikuma , Chief Automation Standard Officer, Technology Standardization Department,
Azbil Corporation |
| 3.05 pm | R&D in Germany and Japan
Joachim Seidelmann , Head of DigiTools, Fraunhofer IPA
Prof. Yasuyuki Nishioka , President, Industrial Value Chain Initiative (IVI) |
| 3.30 pm | Supporting SMEs
Naohito Fukazawa , Division Manager, Stage Division, Suruga Seiki Co. Ltd
Thomas Hahn , Chairman, Labs Network Industrie 4.0 (LNI), Chief Expert Software, Siemens |
| 3.55 pm | Closing Remarks
Markus Heß , Deputy Director General Industrial Policy, German Ministry for
Economic Affairs and Energy
Yoji Ueda , Deputy Director General Manufacturing Industries Bureau,
Japanese Ministry of Economy, Trade and Industry |
| <i>Moderation:</i> | Henning Bantthien , Secretary General, Plattform Industrie 4.0 |